



JEDN. IDENT.: RRTV-5121804  
VÁŠ DOPIS ZN.:  
NAŠE Č. J.: RRTV/1926/2016-RUD  
SP. ZN.: 2016/599/RUD/Sil  
ZASEDÁNÍ RADY:  
VYŘIZUJE: Analytický odbor  
DATUM, MÍSTO: 21.6.2016, Praha

**Poskytnutí informace v souladu se žádostí podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím**

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen „Rada“), zřízená zákonem č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů, v platném znění (dále jen „zákon č. 231/2001 Sb.“), jakožto povinný subjekt podle ustanovení § 2 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím (dále jen „zákon č. 106/1999 Sb.“) v návaznosti na žádost [redacted], která byla Radě doručena dne 17. června 2016, předkládá následující informace:

- 1) Záznamem z projednávání stížnosti [redacted], na vysílání České televize spočívající v opakovaném vysílání nepravdivé informace v pořadu Reportéři ČT dne 9. května 2016 (reportáž stěžovatelem nazvaná „Proč padly tradiční symboly osvobození Plzně“) a v následných reprízách, je Tisková zpráva z 11. zasedání Rady konaného dne 7. června 2016 a rovněž tak Zápis z 11. zasedání konaného dne 7. června 2016. Oba tyto dokumenty jsou tzv. zveřejněnou informací dle ustanovení § 3 odst. 5 zákona č. 106/1999 Sb., a s jejich obsahem se můžete seznámit na internetové stránce [http://www.rrtv.cz/cz/files/press/TZ\\_11\\_16.pdf](http://www.rrtv.cz/cz/files/press/TZ_11_16.pdf), respektive [http://www.rrtv.cz/cz/files/memo/z%C3%A1pis\\_11\\_16.pdf](http://www.rrtv.cz/cz/files/memo/z%C3%A1pis_11_16.pdf)

Jiný záznam ze zasedání Rady, respektive z projednávání jmenované stížnosti neexistuje, obsah zasedání není žádným dalším způsobem zaznamenáván.

- 2) Co se týká informací, které osoby, v jakých pracovních a funkčních pozicích a s jakou odborností provedly pro Radu odborné posouzení výše jmenované stížnosti [redacted], sdělujeme, že podkladem pro projednání stížnosti Radou byla analýza provedená zaměstnankyní Úřadu Rady pro rozhlasové a televizní vysílání, která je dle zákona č. 234/2014 Sb., o státní službě (dále jen „zákon o státní službě“) zařazena na služebním místě odborný rada Analytického odboru Úřadu Rady pro rozhlasové a televizní vysílání vykonávající činnosti v oboru služby Média, audiovize, regulace vysílání, specifikované v katalogu správních činností (dle Nařízení vlády č. 302/2014 Sb., o katalogu správních činností) díl 19. - Správa ve věcech médií a audiovize, výkon regulační činnosti v oblasti provozování rozhlasového a televizního vysílání a audiovizuálních mediálních služeb na vyžádání.

Analýza tedy byla zpracována kvalifikovaným odborníkem v oblasti médií, za využití teoreticko-vědních východisek mediálních studií, s využitím zkušeností z předchozí správní praxe Rady, rovněž tak jako s využitím znalostí aktuální judikatury v dané oblasti.

Co se týče sdělení jména a příjmení této osoby, pak je nutno odkázat na ustanovení § 8a zákona č. 106/1999 Sb., kde je uvedeno, že informace týkající se osobnosti, projevů osobní povahy, soukromí fyzické osoby a osobní údaje povinný subjekt poskytne jen v souladu s právními předpisy, upravujícími jejich ochranu. To znamená, že ve vztahu k údajům o jménech a příjmeních zaměstnanců je třeba respektovat § 5, odst. 2 zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, podle něhož zpracovávat osobní údaje (tedy i předávat je) lze pouze se souhlasem subjektu údajů. Pokud tedy konkrétní osoby neudělí svůj výslovný souhlas s poskytnutím svých osobních údajů žadateli, nelze údaje o jejich jménech a příjmeních žadateli poskytnout. V daném případě sdělujeme, že nebyl ze strany zaměstnance udělen souhlas s poskytnutím jeho jména a příjmení a Rada tedy není oprávněna Vám je sdělit.

Samotným projednáváním stížnosti se pak na základě ustanovení § 5 písm. a) zákona č. 231/2001 Sb., zabývala Rada na svém pravidelném zasedání. Při hodnocení předmětné reportáže vycházela Rada jednak z již zmíněného materiálu Úřadu Rady, z audiovizuálního záznamu předmětné reportáže a rovněž tak ze stížnosti pisatele. Na základě těchto podkladů a na základě svého vlastního, osobního posouzení jednotlivých členů Rady pak Rada jako celek neshledala důvody, které by mohly být oporou pro případné zahájení správního řízení, a přistoupila pouze k hlasování o seznámení se s obsahem stížnosti (viz shora zmíněná tisková zpráva ze zasedání Rady). Rada tedy přijala toto usnesení:

*Rada se seznámila s následujícími podáními k obsahu televizních programů doručenými v období od 10. do 31. května 2016: Československá filmová společnost, s.r.o. / kinoSvět – nezapůjčení záznamu v náležitě technické kvalitě; Československá filmová společnost, s.r.o. / kinoSvět – IQ kvíz, 2. dubna 2016 od 23 hodin; FTV Prima, spol. s r.o. / Prima – Očima Josefa Klímy, reportáž Velmi podivné hospodaření kastelána, 19. 4. 2016 od 22.10 hod.; ČESKÁ TELEVIZE / ČT2 – Funny Games USA, 13. 5. 2016 od 21.20 hod.; ČESKÁ TELEVIZE / ČT24 – Náš Karel IV., díl Víra, duchovní svět, 7. 5. 2016 v 22:05 hod.; ČESKÁ TELEVIZE / ČT24 – Volební sněm KSČM, 14. 5. 2016 v 11.30 hod.; ČESKÁ TELEVIZE / ČT1 – reportáž Důchodová pravomoc, Události, 4. 5. 2016 od 19.00 hod.; CET 21 spol. s r.o. / NOVA – Co na to Češi, 10. 5. 2016 od 17.30 hod.; ČESKÁ TELEVIZE / ČT1 – reportáž Demonstrace u Úřadu vlády, Události, 17. 11. 2015 od 19.00 hod.; Barrandov Televizní Studio a.s. / KINO Barrandov – teleshopping Rychlá hra, ochrana dětí a mládeže; Barrandov Televizní Studio a.s. / TV Barrandov – teleshopping Rychlá hra, nepřepojení do studia; ČESKÁ TELEVIZE / ČT sport – Mistrovství světa v hokeji, 15. 5. 2016 od 15.00 hod., hlasitost sponzorských vzkazů; CET spol. s r. o. / Fanda – Atentát, 14. 5. 2016 od 22.30 hod., hlasitost reklamních bloků; ČESKÁ TELEVIZE / ČT24 – rozhovor s Jakubem Lepšem, Horizont, 1. 2. 2016 od 21.30 hod., Horizont 15. 2. 2016 od 21.30 hod., Horizont 4. 5. 2016 od 21.30 hod. Události, komentáře, 2. 3. 2016 od 22.00 hod.; FTV Prima, spol. s r.o. / Prima – upoutávka na pořad Nemocnice Motol, 16. 5. 2016 od 10.19 hod.; Barrandov MUZIKA, s.r.o. / BARRANDOV MUZIKA – licenční podmínky programu; Barrandov Televizní Studio a.s. / Televize Barrandov – EPG programu; Různí provozovatelé / teleshopping WS International a. s. – nekalá reklama – produkt Ultimate Streamer, Reverso, Gourmet Butler, „Chop-it&Bland-it 1+1“, „Harry Blackstone 14dílná sada“, Platinum Ultimate Care a Mr. Juice; CET spol. s r. o. / NOVA – Snídaně s Novou, 4. 4. 2016 od 05.55 hod.; ČESKÁ TELEVIZE / ČT sport – sponzorský vzkaz produktu Big Shock Energy, 19. 5. 2016 v 15.11 hod.; ČESKÁ TELEVIZE / ČT1 – reportáž Dřevostavba, Černé ovce, 4. 5. 2016 v 17.40 hod.; CET spol. s r. o. / Nova Cinema – Mortal Instruments: Město z kostí, 15. 5. 2016 od 11.20 hod.; ČESKÁ TELEVIZE / ČT2 – Dům z karet, díl II (5/13), 17. 5. 2016 od 21.45 hod.; TP Pohoda s.r.o. / RELAX – Vědmy radí, 17. března 2016 od 12.15 hod.; ČESKÁ TELEVIZE / ČT24 – Zprávy, 19. 4. 2016 v 13.30 hod.; ČESKÁ TELEVIZE / ČT24, ČT1 – reportáž Naděje na propuštění pilotky Savčenkové,*

*Události, 19. 4. 2016 v 19.00 hod.; FTV Prima, spol. s r.o. / Prima – Vychytávky Ládi Hrušky, 15. 5. 2016 v 12.25 hod.; ČESKÁ TELEVIZE / ČT1 – reportáž Souboj o konvoj, Reportéři ČT, 9. 5. 2016 v 21.25 hod.; FTV Prima, spol. s r.o. / Prima – Divácké zprávy, 25. 5. 2016 v 19.40 hod.; FTV Prima, spol. s r.o. / Prima – reakce na článek uveřejněný na webu HlídacíPes.org týkajícího se možného ovlivnění zpravodajství.*

10-0-0

(Oficiální název předmětné reportáže, kterou žadatel nazývá „Proč padly tradiční symboly osvobození Plzně“, byl dle informací uvedených na internetových stránkách provozovatele Česká televize „Souboj o konvoj“).

K uvedenému lze dodat, že k samotnému hlasování přistupují jednotliví členové Rady každý individuálně a nezávisle na základě svých odborných znalostí a zkušeností, svého nejlepšího vědomí a svědomí.

- 3) Požadujete dokumentaci, materiály a odborná hodnocení, stanoviska, odborná vyjádření, na základě kterých Rada ve věci předmětné reportáže konstatovala, že „uvození reportáže moderátorem Markem Wolnerem nelze považovat za nepravdivé, resp. za porušující zákon.“ V příloze Vám zasíláme výše zmíněnou analýzu, která byla zpracována zaměstnankyní Úřadu Rady a která byla jedním z podkladů (vedle audiovizuálního záznamu a textu stížnosti) pro projednávání Vaší stížnosti na zasedání Rady. Samotné projednání a zhodnocení reportáže provedla Rada na svém zasedání dne 7. června 2016 a na základě proběhnuvší diskuse v plénu a následného hlasování se ztotožnila se závěry uvedenými v této analýze.
- 4) Osobami, které se podílely na obsahovém a formálním zpracování sdělení Rady č.j. RRTV/1845/2016-BUR, sp.zn. 2016/474/KRO/Růz, ze dne 7. června 2016, byly zaměstnankyně Úřadu Rady pro rozhlasové a televizní vysílání, které jsou dle zákona č. 234/2014 Sb., o státní službě zařazeny na služebním místě odborný rada Analytického odboru Úřadu Rady pro rozhlasové a televizní vysílání vykonávající činnosti v oboru služby Média, audiovize, regulace vysílání, specifikované v katalogu správních činností (dle Nařízení vlády č. 302/2014 Sb., o katalogu správních činností) díl 19. - Správa ve věcech médií a audiovize, výkon regulační činnosti v oblasti provozování rozhlasového a televizního vysílání a audiovizuálních mediálních služeb na vyžádání.

Co se týče sdělení jména a příjmení těchto osob, pak je nutno odkázat na ustanovení § 8a zákona č. 106/1999 Sb., kde je uvedeno, že informace týkající se osobnosti, projevu osobní povahy, soukromí fyzické osoby a osobní údaje povinný subjekt poskytne jen v souladu s právními předpisy, upravujícími jejich ochranu. To znamená, že ve vztahu k údajům o jménech a příjmeních zaměstnanců je třeba respektovat § 5, odst. 2 zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, podle něhož zpracovávat osobní údaje (tedy i předávat je) lze pouze se souhlasem subjektu údajů. Pokud tedy konkrétní osoby neudělí svůj výslovný souhlas s poskytnutím svých osobních údajů žadateli, nelze údaje o jejich jménech a příjmeních žadateli poskytnout. V daném případě sdělujeme, že nebyl ze strany zaměstnanců udělen souhlas s poskytnutím jejich jména a příjmení a Rada tedy není oprávněna Vám je sdělit.

- 5) Osobami, které vytvořily Vámi citovanou formulaci obsaženou ve sdělení Rady č.j. RRTV/1845/2016-BUR, sp.zn. 2016/474/KRO/Růz, ze dne 7. června 2016, tj. „Prostředí přednášek na vysoké škole či školní atlasy, kterými své tvrzení podporujete, spadá do oblasti

akademické obce a školství, která se z obecného chápání veřejnosti vymezuje – školní a akademické prostředí je vázáno právy i pravidly akademické obce, týká se především svobody vědeckého bádání, svobody vyučování a apolitičnosti (byť v době komunistického režimu byla nedotknutelnost obce významněji omezenější než nyní.“, respektive formulaci „když odvysílal nepravdivé informace“, byly stejně jako v předchozím bodě vypracovány zaměstnankyněmi Úřadu Rady pro rozhlasové a televizní vysílání, které jsou dle zákona č. 234/2014 Sb., o státní službě zařazeny na služebním místě odborný rada Analytického odboru Úřadu Rady pro rozhlasové a televizní vysílání vykonávající činnosti v oboru služby Média, audiovize, regulace vysílání, specifikované v katalogu správních činností (dle Nařízení vlády č. 302/2014 Sb., o katalogu správních činností) díl 19. - Správa ve věcech médií a audiovize, výkon regulační činnosti v oblasti provozování rozhlasového a televizního vysílání a audiovizuálních mediálních služeb na vyžádání.

Co se týče sdělení jména a příjmení těchto osob, pak je nutno odkázat na ustanovení § 8a zákona č. 106/1999 Sb., kde je uvedeno, že informace týkající se osobnosti, projevů osobní povahy, soukromí fyzické osoby a osobní údaje povinný subjekt poskytne jen v souladu s právními předpisy, upravujícími jejich ochranu. To znamená, že ve vztahu k údajům o jménech a příjmeních zaměstnanců je třeba respektovat § 5, odst. 2 zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, podle něhož zpracovávat osobní údaje (tedy i předávat je) lze pouze se souhlasem subjektu údajů. Pokud tedy konkrétní osoby neudělí svůj výslovný souhlas s poskytnutím svých osobních údajů žadateli, nelze údaje o jejich jménech a příjmeních žadateli poskytnout. V daném případě sdělujeme, že nebyl ze strany zaměstnanců udělen souhlas s poskytnutím jejich jména a příjmení a Rada tedy není oprávněna Vám je sdělit.

S pozdravem

**Ivan Krejčí**  
předseda Rady  
pro rozhlasové a televizní vysílání

Přílohy: Dokument (ostatní, 27.6.2016, Analýza)

## 26. ČESKÁ TELEVIZE / ČT1

Stěžovatel (č. j. 4055/2016) má za to, že provozovatel ČESKÁ TELEVIZE se dopustil porušení ustanovení § 31 odst. 2 zákona č. 231/2001 Sb., když odvysílal nepravdivé informace ve vysílání pořadu Reportéři ČT dne 9. května 2016 a opakovaně v následujícím období. V pořadu Reportéři ČT moderátor Marek Wollner na úvod jedné z částí pořadu oznámil: „Plzeň osvobodila americká armáda, tuto prostou větu nešlo za socialismu beztretně vyslovit na veřejnosti“. Informace oznámená moderátorem „tuto prostou větu nešlo za socialismu beztretně vyslovit na veřejnosti“ je dle stěžovatele nepravdivá. Jako doklad uvádí, že je absolventem pedagogické fakulty v Ostravě, oboru český jazyk dějepis z roku 1984 a „jako studenti byli pedagogy informováni o skutečnosti, že západní Čechy byly osvobozeny americkou armádou“. Dále své tvrzení dokládá informací, že v publikaci Školní atlas světových dějin, © Ústřední správa geodézie a kartografie, Praha 1965, schválené výnosem Ministerstva školství a kultury ze dne č. 18212/59-I/I ze dne 4. května 1959, je na str. 43 mapa s vyznačením demarkační linie a vysvětlivka značky „postup osvobozování – datum – den osvobození města“, zaznamenání města Plzně atd. v americkém pásmu.

### Vyjádření:

Monitoringu byla podrobena reportáž s názvem Souboj o konvoj, odvysílaná v rámci pořadu Reportéři ČT dne 9. 5. 2016 v 21.25 hod. na programu ČT1.

Moderátor reportáž o vyřazení přehlídky Konvoj svobody z oficiálního programu oslav osvobození Plzně americkou armádou v roce 1945 uvozuje následovně:

Marek WOLLNER, moderátor

**Plzeň osvobodila americká armáda. Tuto prostou větu nešlo za socialismu beztestně vyslovit na veřejnosti.** Po pádu minulého režimu slavila Plzeň konec války s americkými veterány a starou vojenskou technikou, kterou místní nadšenci udržují v perfektní kondici, aby ji ukázali na přehlídce, které se říká Konvoj svobody. Od roku 2005 se konala každý rok, letos být neměla. A nebyla to jediná zvláštní změna oproti minulým letům. Výbušné téma natočil Karel Vrána.

Moderátor obecně uvádí, že osvobození Plzně americkou armádou nebylo za socialismu možné beztestně vyslovit. Nepoukazuje na konkrétní období socialismu, zda se jednalo o období těsně po roce 1948 či pozdější období, ani na konkrétní možné následky.

Moderátor dává do kontrastu dobu před rokem 1989, kdy byly oslavy osvobození Plzně americkou armádou nemyslitelné, neboť jeho připomínka byla chápána jako ideově nevhodná. Moderátor netvrdí, že osvobození Plzně Američany bylo zcela vytěsněno ze společenského vědomí či že o něm konkrétní jedinci nemluvili, či že se o něm nezmiňovaly některé zdroje.

Stěžovatel oponuje svou osobní zkušeností z 80. let minulého století, která z volně dostupných zdrojů není ověřitelná, touto však nelze tvrzení moderátora jednoznačně vyvrátit, neboť této odporují např. oficiální zdroje výpovědí pamětníků o následcích oslav osvobození Plzně Američany v roce 1948 (např. Post Bellum [http://www.pametnaroda.cz/witness/clip/id/2966/clip/9775/#cs\\_9775](http://www.pametnaroda.cz/witness/clip/id/2966/clip/9775/#cs_9775)).

Naopak z běžně dostupných zdrojů, které uvádějí, že osvobození Plzně americkou armádou bylo komunistickým režimem demagogicky a zkresleně interpretováno (americká armáda obsadila 6. května 1945 již svobodnou Plzeň, popř. se o ní mluvilo jako o spanilé jízdě Američanů), vycházela zcela legitimně redakce pořadu Reportéři ČT, která neměla důvod tyto informace zpochybňovat. Nemožnost beztestného vyslovení toho, že Plzeň osvobodila americká armáda, je možné interpretovat jako restriktce, které uvádějí pamětníci z roku 1948, tak i jako např. „pouhé“ možné či očekávatelné osočení z nepravdy, neznalosti, kontroverznosti či prezentace zakázaného.

Dále dodáváme, že užitý výraz veřejnost v předmětné promluvě lze chápat ve smyslu veřejných proslovů či oslav tak, jak se v případě výročí osvobození Plzně Američany děje nyní a jak je ostatně dále prezentováno i v reportáži. Prostředí přednášek na vysoké škole či školní atlasy, kterými své tvrzení podporuje stěžovatel, spadá do oblasti akademické obce a školství, která se z obecného chápání veřejnosti vymezuje – školní a akademické prostředí je vázáno právy i pravidly akademické obce, týká se především svobody vědeckého bádání, svobody vyučování a apolitičnosti (byť můžeme dodat, že v době komunistického režimu byla nedotknutelnost obce významně omezenější než nyní). To, že dle stěžovatelova tvrzení někteří jedinci či zdroje v tomto akademickém či školním prostředí prezentovali osvobození Plzně americkou armádou, nelze jednoznačně definovat jako prezentaci této historické události na veřejnosti tak, jak bylo představováno v reportáži.

OATV tak konstatuje, že uvození reportáže moderátorem Markem Wollnerem nelze považovat za nepravdivé, resp. za porušující zákon.

*Analytik záznam zhlédl dne 24. května 2016.*

**Bez návrhu na usnesení.**